РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 415/2014 НА КОМИСИЯТА

от 23 април 2014 година

за изменение и предоставяне на дерогация от Регламент (ЕО) № 2535/2001 по отношение на управлението на тарифните квоти за млечни продукти с произход от Украйна

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 ([1]), и по-специално член 187, букви а) и в) от него,

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета ([2]) се предвижда преференциален режим през 2014 г. по отношение на митата за внос на някои стоки с произход от Украйна. В съответствие с член 3 от посочения регламент селскостопанските продукти, изброени в приложение III към същия регламент, се допускат за внос в Съюза в рамките на ограниченията на тарифните квоти, определени в посоченото приложение. Квотите, посочени в приложение III към Регламент (ЕС) № 374/2014, се управляват от Комисията в съответствие с член 184, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕС) № 1308/2013.

(2) В приложение III към Регламент (ЕС) № 374/2014 са включени тарифни квоти за мляко и млечни продукти. Необходимо е посочените квоти да се включат в приложение I към Регламент (ЕО) № 2535/2001 на Комисията ([3]) и в член 19 от същия регламент да се вмъкне позоваване на съответното правило относно доказателството за произход, което се изисква за внос в рамките на посочените квоти.

(3) Тъй като квотите, посочени в приложение III към Регламент (ЕС) № 374/2014, са открити само до 31 октомври 2014 г., следва да бъдат определени периодът за подаване на заявления за лицензии за внос и периодът на валидност на лицензиите за внос.

(4) Съгласно член 10, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2535/2001 на Комисията вносителите, одобрени през май 2013 г., могат да извършват внос в рамките на квотите само в периода 1 юли 2013 г.—30 юни 2014 г. Тъй като квотите, открити за Украйна, обхващат по изключение два последователни шестмесечни периода, одобрените вносители биха могли да извършват внос само до 30 юни 2014 г., макар че съответните квоти са открити до 31 октомври 2014 г. Следователно е целесъобразно да се даде възможност на тези вносители да извършват внос в рамките на квотите, посочени в приложение III към Регламент (ЕС) № 374/2014, до 31 октомври 2014 г.

(5) С Регламент за изпълнение (ЕС) № 1001/2013 на Комисията ([4]) някои кодове по КН от приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета ([5]) бяха заменени с нови кодове по КН, които сега се различават от посочените в Регламент (ЕС) № 374/2014. Следователно новите кодове по КН следва да бъдат отразени в приложение I към Регламент (ЕО) № 2535/2001.

(6) Поради това Регламент (ЕО) № 2535/2001 следва да бъде съответно изменен.

(7) Тъй като квотите, посочени в приложение III към Регламент (ЕС) № 374/2014, са открити само до 31 октомври 2014 г., настоящият регламент следва да влезе в сила възможно най-скоро.

(8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

---

([1]) ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

([2]) Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за намаляване или премахване на митата върху стоки с произход от Украйна (ОВ L 118, 22.4.2014 г., стр. 1).

([3]) Регламент (ЕО) № 2535/2001 на Комисията от 14 декември 2001 г. относно определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на режима на внос на мляко и млечни продукти и за откриване на тарифни квоти (ОВ L 341, 22.12.2001 г., стр. 29).

([4]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 1001/2013 на Комисията от 4 октомври 2013 г. за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 290, 31.10.2013 г., стр. 1).

([5]) Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 2535/2001 се изменя, както следва:

а) в член 5 се добавя следната буква л):

„л) квотите, посочени в приложение I, част Л.“;

б) в член 19, параграф 1 се добавя следната буква й):

„й) член 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета (*).

(*) Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за намаляване или премахване на митата върху стоки с произход от Украйна (ОВ L 118, 22.4.2014 г., стр. 1).“;

в) в приложение I се добавя нова част Л, чийто текст се съдържа в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Заявленията за лицензии за квотите, посочени в част Л от приложение I към Регламент (ЕО) № 2535/2001, добавена с член 1, буква в) от настоящия регламент, се подават най-късно до 13:00 ч. брюкселско време на 10-ия календарен ден, следващ датата на влизане в сила на настоящия регламент.

Издадените лицензии са валидни от деня на издаването им до 31 октомври 2014 г.

Член 3

Чрез дерогация от член 10, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 2535/2001, на вносителите, одобрени през 2013 и 2014 г., се разрешава да извършват внос в рамките на квотите, посочени в добавената с член 1, буква в) от настоящия регламент част Л от приложение I към Регламент (ЕО) № 2535/2001, до 31 октомври 2014 г.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 април 2014 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ

„I. Л

ТАРИФНИ КВОТИ, ПОСОЧЕНИ В ПРИЛОЖЕНИЕ III КЪМ РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 374/2014

Номер на квотата	Код по КН	Описание [1]	Държава на произход	Период на внос	Количество по квотата (в тонове тегло на продукта)	Вносно мито (EUR/100 kg нетно тегло)
09. 4600	0401 0402 91 0402 99 0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19 0403 10 31 0403 10 33 0403 10 39 0403 90 51 0403 90 53 0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69	Мляко и сметана, различни от тези на прах, гранули или други твърди форми; кисело мляко, неароматизирано, без прибавка на плодове или какао; ферментирали или подкиселени млечни продукти, неароматизирани, без прибавка на плодове или какао, различни от тези на прах, гранули или други твърди форми	УКРАЙНА	До 31 октомври 2014 г.	8 000	0
09. 4601	0402 10 0402 21		УКРАЙНА	До 31 октомври 2014 г.	1 500	0

Номер на квотата	Код по КН	Описание (1)	Държава на произход	Период на внос	Количество по квотата (в тонове тегло на продукта)	Вносно мито (EUR/100 kg нетно тегло)
	0402 29 0403 90 11 0403 90 13 0403 90 19 0403 90 31 0403 90 33 0403 90 39 0404 90 21 0404 90 23 0404 90 29 0404 90 81 0404 90 83 0404 90 89	Мляко и сметана, на прах, гранули или други твърди форми; ферментирали или подкиселени млечни продукти, на прах, гранули или други твърди форми, неароматизирани, без прибавка на плодове или какао; продукти от естествени съставки на млякото, неупоменати, нито включени другаде				
09. 4602	0405 10 0405 20 90 0405 90	Масло и други млечни мазнини; млечни пасти за намазване с тегловно съдържание на мазнини, по-голямо от 75 %, но по-малко от 80 %	УКРАЙНА	До 31 октомври 2014 г.	1 500	0

(1) Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура, текстът на описанието на продуктите има само указателен характер, тъй като приложимостта на преференциалния режим в рамките на настоящото приложение се определя от обхвата на кодовете по КН.“